



ESE 35 YW/RL IT/TN

N.º de pedido **355292**

Las características clave

Potencia máxima (LTP) [kVA/kW]	38,5/30,8
Potencia continua (PRP) [kVA/kW]	35,1/28,1
Tensión nominal [V]	400/230
Frecuencia [Hz]	50
Corriente nominal 3~ (PRP) [A]	51
Factor de potencia [cos φ]	0,8
Conectores	1x CEE 400V / 63A - IP67 - 1h 1x CEE 400V / 63A - IP67 1x CEE 400V / 32A - IP67 2x CEE 400V / 16A - IP67 3x 230V / 16A - IP68 1x 230V / 16A Toma de carga

Dimensiones y peso

Dimensiones L x An x Al [mm]	2230x1050x1423
Peso aprox. [kg]	1033
Contenido del depósito [l]	90

autonomía

Duración con 75 % de carga [h]	15,3
--------------------------------	------

Potencia acústica

Nivel de conducción de sonido LWA [db(A)]	93
Nivel de presión acústica LPA (7 m) [db(A)]	68

Datos de instalación

Volumen de aire [m³ / min]	22,4
Cantidad de gas de escape a PRP [m³ / min]	9
Temperatura del gas de escape	550
Máx. Contrapresión de escape permitida [kPa]	7,2

Los datos técnicos y las imágenes están sujetos a cambios. No asumimos ninguna responsabilidad en caso de erratas o errores.

2026-7-20

ENDRESS Elektrogerätebau GmbH
Neckartenzlinger Str. 39
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0
Fax: +49 (0) 7123-9737-50
www.endress-generator.com



Motor	
Marca	YANMAR
Modelo	4TNV98C-IYE
Nivel de emisión de gases de escape	Stage V
Cantidad de cilindros y disposición	4
Sistema de refrigeración	water-cooled
Cilindrada [cm³]	3319
Tasa de compresión	18,3:1
Potencia del motor (COP) [kW]	31,4
Potencia del motor (PRP) [kW]	35,0
Velocidad del motor [U/min]	1500
Regulación de la velocidad del motor	Electronic/CR
Sistema de arranque	Arranque eléctrico
Sistema de arranque	12
Capacidad de la batería [Ah]	80
Combustible	Diésel
Consumo específico de combustible al 75 % de PRP [g/kWh]	214
Capacidad de aceite [l]	10,5
Capacidad de refrigerante [l]	4,5
Capacidad de arranque del motor [kW]	2,3
Consumo con 75 % de carga PRP [l/h]	5,9
Consumo con 100 % de carga PRP [l/h]	8,75

LTP – Potencia limitada en funcionamiento continuo conforme a ISO 8528-1:2005. Se define como la potencia disponible máxima que puede producir el generador eléctrico con el régimen de funcionamiento especificado en 500 horas de servicio al año como máximo (en no más de 300 horas en funcionamiento continuo), siempre que se cumplan los intervalos de revisión y los procedimientos prescritos por el fabricante. No existe capacidad de sobrecarga.

PRP – Potencia en funcionamiento continuo conforme a ISO 8528-1:2005. Se define como la potencia máxima que puede producir el generador eléctrico con el régimen de funcionamiento acordado en funcionamiento continuo mientras produce una carga eléctrica variable durante una cantidad ilimitada de horas al año, siempre que se cumplan los intervalos de revisión y los procedimientos prescritos por el fabricante. La potencia media permitida en 24 horas de funcionamiento no puede superar el 70 % de la potencia básica.

COP – Carga fundamental en funcionamiento (continuo) conforme a ISO 8528-1:2005. Se define como la potencia máxima que puede producir el generador eléctrico con el régimen de funcionamiento acordado en funcionamiento continuo mientras produce una carga eléctrica constante durante una cantidad ilimitada de horas al año, siempre que se cumplan los intervalos de revisión y los procedimientos prescritos por el fabricante. Capacidad de sobrecarga del 10 % durante 1 hora en un tiempo de funcionamiento de 12 horas.

Definiciones Ratings (ISO-8528)

ESP-Potencia de Emergencia: Es la potencia máxima disponible durante una secuencia de potencia eléctrica variable, bajo las condiciones de operación establecidas, para la cual un grupo electrógeno es capaz de entregar en caso de corte de energía de la red o bajo condiciones de prueba por hasta 200 h de operación por año con Los intervalos y procedimientos de mantenimiento se llevan a cabo según lo prescrito por los fabricantes. La potencia de salida promedio permitida durante 24 h de operación no debe exceder el 70% de la potencia de emergencia (ESP).

La presente medición de CO₂ es el resultado de ensayos realizados durante un ciclo de ensayo fijo en condiciones de laboratorio con un motor (de referencia) representativo del tipo de motor (familia de motores) de que se trate y no constituye garantía alguna ni implícita ni expresa del rendimiento de un motor concreto.

ESE 35 YW/RL IT/TN

N.º de pedido 355292

Generador	
Marca	MeccAlte ECP32 -1S4C
Tipo de generador	ECP32 -1S4C
Clase de aislamiento	H
Regulación de voltaje	electrical
Clase de protección [IP]	23
Cantidad de polos	4
Frecuencia [Hz]	50
Tolerancia de frecuencia [%]	±1
Constancia de la tensión con variaciones de las revoluciones -5	1
Factor de potencia [cos φ]	0,8
Rendimiento con el 75 % de carga [%]	87,9
Regulador de tensión	DER1
Plena carga THD LL/LN [%]	2,1/2
Marcha sin carga THD LL/LN [%]	3,0/3,0
THF [%]	<2
Corriente de cortocircuito [%]	>300

Características del equipo
Motores YANMAR Fase V
Alternador controlado electrónicamente con AVR de detección trifásica
Cubierta insonorizada: extrasilenciosa
Cuadro de mandos manual/automático en IP 54
Cubierta galvanizada para una mayor protección de la corrosión
Accesible por todas partes gracias a sus puertas grandes de mantenimiento
Contador analógico de horas de funcionamiento
Tomas de corriente con protección individual
Tanque de acero de mayor tamaño para trabajos de acero prolongados
Salida para el repostaje externo incluida llave de combustible de tres vías
Preparado de serie para el precalentamiento del refrigerante
Preparado para el acceso al agregado a través del Smartphone, PC y tablet
Conmutador principal de la batería
Bomba manual de aspiración de aceite
Filtro diésel con separador de agua
Bandeja de recogida de líquidos para proteger el medio ambiente - con bomba de aspiración manual
Control del aislamiento
Boca de llenado del depósito a ambos lados con prefiltro e indicador analógico de combustible
Incluido cambio de funcionamiento IT/TN según DIN/TS 14684
Retenedor de puerta
Iluminación del panel de control y de la toma de corriente
Indicador del proceso de carga
Soporte para barra de tierra
Cargador de la batería integrado en el generador eléctrico con toma de carga externa
Amplia gama de accesorios opcionales disponibles

Los datos técnicos y las imágenes están sujetos a cambios. No asumimos ninguna responsabilidad en caso de erratas o errores.

2026-7-20

ENDRESS Elektrogerätebau GmbH
Neckartenzlinger Str. 39
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0
Fax: +49 (0) 7123-9737-50
www.endress-generator.com



Equipos especiales - no reequipables	N.º de artículo:
Bastidor ST rígido	351 106
Bastidor HV de altura regulable	351 107
Transformador de tensión para chasis con lanza regulable en altura	341 144
Cajas de retención, laterales a izquierda y derecha	342 510
Prolongación del chasis incl. cajas de almacenamiento XXL	auf Anfrage
Paquete opcional de bastidor con autorización para 100 km/h	341 138
Soporte para cono de tráfico en el chasis	auf Anfrage
Extintor de 6 kg ABC con soporte incl.	342 509
Extintor 5kg CO ² incl. caja de protección	342 508
Carga Dummy	342 507
Interrupción de protección FI de tipo B universal y sensible	auf Anfrage
Conexión de enchufe Powerlock	auf Anfrage
Dispositivo de alarma trasero	342 506
Dispositivo de alarma trasero extraíble	342 513
Iluminación led circundante	342 504
Iluminación del compartimento del motor	342 514
Toma de carga MELF Box 230V 16A	162 297
Cable de conexión MELF Box	162 296
Toma de corriente de carga Rettbox	163 037
Mástil de bomba manual, D=80mm, H: ca.6m con enchufes, Carga de cabeza 24kg	162 298
Enchufe de arranque asistido	162 056
Puerta de protección contra la intemperie con cerradura, incl. entrada de cables en la parte i	E138407
Dispositivo de arranque remoto HARTING	auf Anfrage
Color especial	auf Anfrage
Mástil plegable de 3,3 m con luces LED de 180 000 lm incluidas	342 533
Accesorios	N.º de artículo:
→ E-RMA SIM	342 228
CEE Cable de alimentación IT/TN 1h -> 1h acoplamiento - CEE 400V / 63A 5m	343 038
CEE Cable de alimentación IT/TN 1h -> 1h acoplamiento - CEE 400V / 63A 10m	343 037
Juego de repostaje - 2x10m de manguera (alimentación/retorno) incl. conexión a la válvula d	162 062